



กลุ่มภารกิจจดหมายเหตุและสารนิเทศท้องถิ่น

สำนักหอสมุด มหาวิทยาลัยแม่โจ้ NORTH CLIPPING 2558/ 00154

ชื่อหนังสือพิมพ์ ไทยนิวส์	วันที่ 31 ส.ค. 2557	ปีที่ 45	ฉบับที่ 16038	หน้า 5
-------------------------------------	-------------------------------	--------------------	-------------------------	------------------

ถ้อยคำล้านวนล้านนา

ใครเป็นเจ้าของบ้านเรียนคุณ

ใครเป็นขุนหื้อหมั่นเฝ้าเจ้า

ได้เป๋อเอ๋ออี๋ฮื้ออจ๋อจ๋อ

ได้เป๋อฮื้ออี๋ฮื้อเอ๋อเอ๋อ

ใครเป็นเจ้าของบ้านเรียนคุณ ใครเป็นขุนหื้อหมั่นเฝ้าเจ้า อ่านให้ใกล้เคียง
สำเนียงล้านนาว่า “ไค่เป็นเจ้าหื้อหมั่นเรียนคุณ ไค่เป็นขุนหื้อหมั่นเฝ้าเจ้า” แปลความ
ว่า อยากเป็นเจ้าคนนายคนให้ขยันหมั่นเพียรในการศึกษาศิลปวิทยา อยากเป็นผู้มี
ตำแหน่งหน้าที่ให้เฝ้ารับใช้ใกล้ชิดกับเจ้านาย.

สนั่น ธรรมธิ